vajza S. 25, 33; *ndɛ kofte* L 1 u. s. w.; *nɛ i ϑefte* S. 90a; *nɛ tɛ pjetɛ, se kur do ikets, t i ϑuats, kɛ* ‚falls er Dich fragt, wann Du fortgehen wirst, so antworte . . .‘; *nɛ špɛtófš* S. 61, 27. *nɛ muntš* S. 89b; vgl. unter *gleð*.

nɛmbɛrój S. 51b, S. 72, 16. S. MEYER *numɛr*.

nɛnɛ: n. pemɛ ‚unter dem Baum‘ S. 91b; *nɛnɛ šetuł* S. 25b.

nɛpér s. *ǵezdís; kɛrkón nɛ pɛr mik tɛ tij, kɛ tɛ ǵɛnej farmák* ‚er fragte unter seinen Freunden nach, um Gift zu finden‘.

ngaha und *nga*. 1) ‚woher?‘: *ngaha vjen ti?* ‚woher kommst Du?‘; indirect fragend: *e pjeti, se ngaha iš* S. 85a; *i dɛftoi fšatin, se ngaha iš* S. 85a (ist nicht relativ); auch ohne *se: e pjeta, ngaha iš* S. 69a. — relativ: *bɛri tutje, nga dɛǵonej zɛn* S. 45a; für ‚wo‘ durch Assimilation an das demonstrative Wort: *andéj, ngaha iš, e kupɛtoi* ‚von da aus, wo er war, merkte er es‘. — 2) ‚welchen Weg?‘ *ngaha vete uða pɛr nɛ fšat tɛ mað?* ‚wo geht der Weg nach dem grossen Dorf?‘ (auch *ku ištɛ uða* u. s. w.); *ngaha tɛ tɛ mar̄?* S. 56b; scheinbar = ‚wohin‘: *ngaha vate katsiðjari?* ‚wo ist der Grindige hingegangen?‘ — indirect fragend: *se ngaha bɛri* S. 73b. — relativ: *škoi andéj, nga iš furata* ‚sie kam da vorüber, wo der Zweig lag‘ (für ‚wo‘ durch Assimilation an das demonstrative Wort); *ngaha tɛ škots* S. 77b; *atjé ngaha vinej* S. 68b; so *nɛ uðɛ ngaha vijnɛ* (Impf.); dies relative *ngaha* lässt sich sehr oft in eine temporale Conjunction + eine demonstrative Bezeichnung des Weges auflösen: *ngaha škon ki* ‚als der da vorüber kam‘ S. 56b; *ǵɛlpérɛnɛ, kɛ i ra zoñes dje, ngaha vinešim me karotsɛ* ‚die Nadel, welche die Herrin gestern auf dem Wege verlor, als wir fuhren‘; *ngaha tɛ kϑenets, tɛ škots kɛtéj* ‚wenn Du zurückkehrst, sollst Du (unterwegs) hier vorüber kommen‘; *ngaha vij tutje, lɛšonej kóketɛ ar̄ɛ úðɛsɛ, kɛ vij* ‚während er vorwärts ging, liess er die Nüsse auf dem Wege fallen‘; *ńɛ herɛ ngaha škonej úðɛsɛ, ǵeti ńɛ koke kíkɛrɛ* ‚einmal fand er auf dem Wege, als er ging, eine Erbse‘. — 3) Präposition nur in der Form *nga;* regelmässig mit bestimmtem Nominativ; persönl. Pronomina können jedoch auch im Acc. stehen. Der unbestimmte Nominativ steht, wo der Begriff unbestimmt ist. a) local ‚von, aus‘; eig. ‚von da, wo‘; *iku nga ajó* S. 31b; *doli nga valtɛ* S. 67, 1; *rúanej nga pendžereja* S. 41b; *nga pɛr jaštɛ* S. 78b; *nga pas kalives* S. 78a; *nga mbɛrnda* S. 32b; *i hilk ńɛ lɛkurɛ nga sipɾɛ* ‚riss ihm eine Haut von oben (von dem Rücken) weg‘; *tɛ mbetets nga puna* und *nga puna do r̄its* ‚Du sollst Dich von der Arbeit fernhalten‘ vgl. tü. *kalmak* mit dem Ablativ; *šerój nga bri* ‚ich heile von Hörnern (mache die Hörner verschwinden)‘; scheinbar = ‚zu‘: *e ndzor̄i nga kɛjó anɛ* S. 30, 1, vgl. unter *kɛtéj* und *andéj; t i zɛts nga dora* s. *kɛ* 2h; *dil nga pendžerja* ‚ging zum Fenster‘; s. *kep* 2), *kupɛtój; tšiš škuat nga prinzipai?* S. 87a ‚wie ging es Euch beim Prinzen? (von dem Ihr kommt)‘; *tš patɛ sonde nga djali?* ‚was habt Ihr heute Nacht bei dem Burschen (von dem Ihr kommt) gesehen?‘ — b) ‚an — vorüber‘, vertritt den Acc. des Weges im Deutschen. *vanɛ nga pelat* ‚sie gingen an den Stuten vorüber‘ (vorher: *tɛ škojmɛ kɛtéj kɛ janɛ pélatɛ*); *vij andéj nga ai vend* S. 36a; *tɛ kϑenets nga tjetrɛ uðɛ* S. 65a; — scheinbar = ‚in (m. Acc.), zu‘: *tɛ kϑenej nga džamia* S. 42b. — c) übertragen ‚von, aus‘: *tš do nga mua?*